

Bill 120

**An Act to amend various legislative
provisions concerning municipal affairs**

Section 1

AMENDMENT:

Withdraw.

Adopte
MP.

Bill 120

**An Act to amend various legislative
provisions concerning municipal affairs**

Section 10

AMENDMENT:

Replace “if the proceedings were brought while the person was holding office as a member of the council of the municipality that paid the allowance” at the end of proposed section 31.1.2 by “if the proceedings were brought before the expiry of five years after the end of the term following which the person received the allowance and during which the act that gave rise to the proceedings was committed”.

Adopte
M.P.

Bill 120

**An Act to amend various legislative
provisions concerning municipal affairs**

Section 7.1

AMENDMENT:

Insert after section 7:

**ACT RESPECTING ELECTIONS AND REFERENDUMS IN
MUNICIPALITIES**

7.1. Section 312.6 of the Act respecting elections and referendums in municipalities (chapter E-2.2) is amended by replacing the second sentence of the first paragraph by the following sentence: "Moreover, in addition to losing the right to any transition allowance and to being required to reimburse such an allowance in accordance with sections 31.1.1 and 31.1.2 of that Act, the council member loses the right to any severance allowance under that Act for the period prior to the judgment convicting him and any such allowance already received must be reimbursed to the municipality, except if it was received before the beginning of the term during which the council member was forced to cease performing the duties of office."

Adopte
MP.

Bill 120

**An Act to amend various legislative
provisions concerning municipal affairs**

Section 8.1

AMENDMENT:

Insert after "ACT RESPECTING THE REMUNERATION OF ELECTED MUNICIPAL OFFICERS":

8.1. Section 31 of the Act respecting the remuneration of elected municipal officers (chapter T-11.001) is amended

(1) by replacing "and 31.0.2" in the first paragraph by ", 31.0.2, 31.0.4 and 31.1.1";

(2) by replacing "and 31.0.2" in the second paragraph by ", 31.0.2, 31.0.4 and 31.1.1".

Adapté
MP.

Bill 120

**An Act to amend various legislative
provisions concerning municipal affairs**

Section 12.1

AMENDMENT:

Insert after section 12:

12.1. If the resolution by which the council declared its jurisdiction under section 85.5 of the Charter of Ville de Montréal (chapter C-11.4) was adopted before (*insert the date of introduction of this bill*), the council may, by an absolute majority vote of the council members and despite the second paragraph of that section, adopt a resolution that extends the application of that declaration of jurisdiction so as to render it applicable for a period exceeding two years, provided that resolution is adopted not later than (*insert the date that is 12 months after the date of assent to this Act*) and provided the period by which the declaration of jurisdiction is extended does not exceed two years.

Adopté
M.P.

SAM 1
AM 5
s. 12.1

Bill 120

**An Act to amend various legislative
provisions concerning municipal affairs**

Section 12.1

SUBAMENDMENT:

Section 12.1, introduced by amendment, is amended by replacing "12" by "six".

Adopted
MP.